

Towards an understanding of Kurdistani Memory Culture: apostrophic and phantomic approaches to a violent past

Majid, B.

### Citation

Majid, B. (2022, May 17). Towards an understanding of Kurdistani Memory Culture: apostrophic and phantomic approaches to a violent past. Retrieved from https://hdl.handle.net/1887/3443725

Version: Publisher's Version

Licence agreement concerning inclusion of

License: doctoral thesis in the Institutional Repository of

the University of Leiden

Downloaded from: <a href="https://hdl.handle.net/1887/3443725">https://hdl.handle.net/1887/3443725</a>

**Note:** To cite this publication please use the final published version (if applicable).

# Works Cited

- Abrams, Dennis. 'First English Translation of a Kurdish Novel To Be Published.' Publishing Perspectives, 19 September 2016, https://publishingperspectives.com/2016/09/kurdish-novel-english-translation/. Accessed 22 October 2021.
- Abu el-Haj, Thea Reda. Unsettled Belonging: Educating Palestinian American Youth after 9/11. University of Chicago Press, 2015.
- Adams, Jenni. Magic Realism in Holocaust Literature: Troping the Traumatic Real. London, Palgrave Macmillan, 2011.
- Agamben, Giorgio. Homo Sacer: Sovereign Power and Bare Life. Translated by Daniel Heller-Roazen, Stanford University Press, 1998.
- ——. Remnants of Auschwitz: The Witness and the Archive. Translated by Daniel Heller-Roazen, Brooklyn, Zone Books, 1999.
- Ahmadzadeh, Hashem. 'In Search of a Kurdish Novel That Tells Us Who the Kurds Are.' International Society of Iranian Studies, vol. 40, no. 5, 2007, pp. 579–592.
- -----. 'Magic Realism in the Novels of a Kurdish Writer, Bakhtiyar Ali.' Middle Eastern Literatures, vol. 14, no. 3, 2011, pp. 287–299.
- ———. 'The Kurdish Novel and National Identity-Formation across Borders.' Novel and Nation in the Muslim World: Literary Contributions and National Identities, edited by Daniella Kuzmanovic and Elizabeth Özdalga, London, Palgrave Macmillan, 2015, pp. 65–78.
- Alayan, Samira, and Elie Podeh. 'Introduction: Views of Others in School Textbooks—Theoretical Analysis,' Multiple Alterities: Views of Others in Textbooks of the Middle East, edited by Podeh and Alayan, London, Palgrave Macmillan, 2018, pp. 1–17.
- Alexander, Jeffery C. 'Toward a Theory of Cultural Trauma,' Cultural Trauma and Collective Identity, edited by Alexander et al., Berkeley, University of California Press, 2004, pp. 1–30.
- ——. Trauma: A Social Theory. Cambridge ма, Polity Press, 2012.
- Al-Bayan Center for Planning and Studies. 'Private Schools—The solution to Iraq's Education Crisis?' 2018, https://www.bayancenter.org/en/wp-content/uploads/2018/09/5465787.pdf. Accessed 1 August 2021.
- Ali, Bachtyar. Şari Mosiqare Spyakan [The City of White Musicians]. Sulaimaniyah, Ranj, 2005.
- ———. Çemşîd Xanî Mamim Ke Hemîşe Ba Legel Xoyda Deybird [My Uncle Jamshid Khan Whom the Wind Always Carried with Itself]. Sulaymaniyah, Karo, 2010.
- Al-Jabbar, Faleh A. 'Why the Uprisings Failed.' Middle East Research and Information Project, no. 176, May/June 1992, pp. 2–14.
- Al-Marashi, Ibrahim, and Aysegul Keskin. 'Reconciliation Dilemmas in Post-Ba'athist Iraq: Truth Commissions, Media and Ethno-sectarian Conflicts.' Mediterranean Politics, vol. 13, no. 2, 2008, pp. 243–259.
- Al-Khalil, Samir. Republic of Fear: The Politics of Modern Iraq. New York, Pantheon, 1989.
- Al-Tikriti, Nabil. 'War, State Collapse, and the Predicament of Education in Iraq.' World Yearbook of Education. Education and the Arab 'World': Political Projects, Struggles, and Geometries of Power, edited by André E. Mazawi and Roland G. Sultana, New York, Routledge, 2010, pp. 350–360.

- Anderson, Benedict. Imagined Communities. 1983. New York, Verso, 2006.
- Antonius, George. The Arab Awakening: The Story of the Arab National Movement. Philadelphia, J.B. Lippincott, 1939.
- Apple, Michael W. Ideology and Curriculum. 2nd ed., New York, Routledge, 1990.
- Arnold-de Simine, Silke. 'Memory Museum and Museum Text: Intermediality in Daniel Libeskind's Jewish Museum and W.G. Sebald's Austerlitz.' Theory, Culture & Society, vol. 29, 2012, pp. 14–35.
- Arnold-de Simine, Silke, and Jens Andermann. 'Introduction: Memory, Community and the New Museum.' Theory, Culture and Society, vol. 29, no. 1, 2012, pp. 3–13.
- Asatrian, Garnik. 'Prolegomena to the Study of the Kurds.' Iran and the Caucasus, vol. 13, 2009, pp. 1–58.
- Assmann, Aleida. 'To Remember or to Forget: Which Way Out of a Shared History of Violence?' Memory and Political Change, edited by A. Assmann and Linda Shortt, London, Palgrave Macmillan, 2012, pp. 53–71.
- Assmann, Aleida, and Linda Shortt, editors. Memory and Political Change. London, Palgrave Macmillan, 2012.
- Assmann, Jan. 'Communicative and Cultural Memory.' Cultural Memory Studies: An International and Interdisciplinary Handbook, edited by Astrid Erll and Ansgar Nünning, Berlin, De Gruyter, 2008, pp. 109–118.
- ——. Cultural Memory and Early Civilization: Writing, Remembrance, and Political Imagination. Cambridge University Press, 2011.
- ———. 'Communicative and Cultural Memory.' The Theoretical Foundations of Hungarian 'lieux de mémoire' Studies (Loci Memoriae Hungaricae), edited by Pál S. Varga and Karl Katschthaler, Debrecen University Press, 2013, pp. 36–43.
- Asquith, Christina. 'A New History of Iraq.' The Guardian, 25 November 2003, https://www.theguardian.com/education/2003/nov/25/schools.schoolsworldwide. Accessed 29 July 2021.
- Attridge, Derek. J.M. Coetzee and the Ethics of Reading: Literature in the Event. University of Chicago Press, 2004.
- Austen, Veronica. 'Postcolonial Witnessing: Trauma Out of Bounds by Stef Craps.' Canadian Review of Comparative Literature, vol. 42, no. 3, 2015, pp. 334–337.
- Aziz, Yasin. 'The Halabja Bombing, 26<sup>th</sup> April 1974.' The Kurdistan Tribune, 24 April, 2014, https://kurdistantribune.com/halabja-bombing-26th-april-1974/. Accessed 1 Augustus 2021.
- Barthes, Roland. 'The Death of the Author.' Image, Music, Text. Translated by Stephen Heath, London, Fontana, 1977, pp. 142–148.
- Baser, Bahar, and Mari Toivanen. 'The politics of Genocide Recognition: Kurdish Nation-Building and Commemoration in the Post-Saddam Era.' Journal of Genocide Research, vol. 19, no. 3, 2017, pp. 404–426. Bengio, Ofra. The Kurds of Iraq: Building a State Within a State. London, Lynne Rienner, 2012.
- -----. 'Reclaiming National Identity in Kurdish School Textbooks.' The Middle East Journal, vol. 74,
- Berman, Louis A. Akedah: The Binding of Isaac. Lanham, Jason Aronson, 1997.

no. 3, 2020, pp. 359-378.

Bhabha, Homi K. 'Introduction: Narrating the Nation.' Nation and Narration, edited by Bhabha, London, Routledge, 1990, pp. 1–7.

Bocco, Ricardo, and Jordi Tejel. Introduction. Writing the Modern History of Iraq: Historiographical and Political Challenges, edited by Tejel et al., Singapore, World Scientific, 2012, pp. xi-xvii.

- Boochani, Behrouz. No Friends But the Mountains: Writing from Manus Prison. London, Picador Macmillan, 2018.
- Bozarslan, Hamit, and Jordi Tejel. 'State of the Art on Iraqi Studies: A Bibliographical Survey of English and French Sources.' Writing the Modern History of Iraq: Historiographical and Political Challenges, edited by Tejel et al., Singapore, World Scientific, 2012, pp. 501–507.
- Bridoux, Jeff. American Foreign Policy and Postwar Reconstruction: Comparing Japan and Iraq. London, Routledge, 2011. Bryant-Davis, Thema, and Carlota Ocampo. 'Racist Incident-Based Trauma.' Counseling Psychologist, vol. 33, 2005, pp. 479–500.
- Buckley-Zistel, Susanne. 'Between Pragmatism, Coercion and Fear: Chosen Amnesia after the Rwandan Genocide.' Memory and Political Change, edited by Aleida Assmann and Linda Shortt, London, Palgrave Macmillan, 2012, pp. 72–88.
- Butler, Judith. Frames of War: When is Life Grievable? London, Verso, 2009.
- Caiani, Fabio, and Catherine Cobham. 'Introduction: The Awakening Story.' The Iraqi Novel: Key Writers, Key Texts, edited by Caiani and Cobham, Edinburgh University Press, 2013, pp. 1–29.
- Carretero, Mario. Constructing Patriotism: Teaching History and Memories in Global Worlds. Charlotte, Information Age, 2011.
- Caruth, Cathy. Unclaimed Experience: Trauma, Narrative, and History. Baltimore, Johns Hopkins University Press, 1996.
- Chanady, Amaryll B. Magical Realism and the Fantastic: Resolved versus Unresolved Antinomy. New York, Garland, 1985.
- Charbonneau, Bruno, and Geneviève Parent. 'Introduction: Peacebuilding, Healing, Reconciliation.'
  Peacebuilding, Memory and Reconciliation: Bridging Top-down and Bottom-up Approaches, edited by
  Charbonneau and Parent, London, Routledge, 2012, pp. 1–16.
- Chulov, Martin. 'Iraqi Kurdistan President: Time has Come to Redraw Middle East Boundaries.' The Guardian, 22 January 2016, https://www.theguardian.com/world/2016/jan/22/kurdish-indepen dence-closer-than-ever-says-massoud-barzani. Accessed 29 July 2021.
- Chulov, Martin, and Paul Johnson. 'Barzani on the Kurdish Referendum: "We refuse to be subordinates".' The Guardian, 22 September 2017, https://www.theguardian.com/world/2017/sep/22/masoud-barzani-on-the-kurdish-referendum-iraq-we-refuse-to-be-subordinates. Accessed 30 July 2021.
- Clifford, James. 'Introduction: Partial Truths.' Writing Culture: The Poetics and Politics of Ethnography, edited by Clifford and George E. Marcus. Berkeley, University of California, 1986, pp. 1–26.
- Connerton, Paul. 'Seven Types of Forgetting.' Memory Studies, vol. 1, no. 1, 2008, pp. 59-71.
- Craps, Stef. Postcolonial Witnessing: Trauma out of Bounds. London, Palgrave Macmillan, 2013.
- Crowcroft, Orlando. 'Couple's Kiss in Kurdistan Kicks off Storm of Protest.' The Guardian, 24 October 2013, https://www.theguardian.com/world/2013/oct/24/couples-kiss-kurdistan-protest-islamic -iraqi-vandalism-sculpture. Accessed 26 July 2021.
- Culler, Jonathan. 'Apostrophe.' Diacritics, vol. 7. No. 4, 1977, pp. 56-69.
- Dadze-Arthur, Abena. An Analysis of Clifford Geertz's the Interpretation of Cultures: Selected Essays. London, Macat International, 2017.

Davis, Eric. 'The Museum and the Politics of Social Control in Modern Iraq.' Commemoration: The Politics of National Identity, edited by John R. Gillis, Princeton University Press, 1994.

- ———. Memories of State: Politics, History, and Collective Identity in Modern Iraq. University of California Press, 2005.
- Derrida, Jacques. The Work of Mourning. Translated by Pascale-Anne Breault and Michael Nass, University of Chicago Press, 2001.
- Duman, Bilgay. 'A New Controversial Actor in Post-Isis Iraq: al-Hash al-Shaabi (The Popular Mobilization Forces).' Translated by Sercan Doğan, Osram, vol. 198, 2015, pp. 1–24.
- Eliade, Mircea. Cosmos and History: The Myth of the Eternal Return. 1954. Translated by Willard R. Trask, New York, Harper Torchbooks, 1959.
- Etkind, Alexander. Warped Mourning: Stories of the Undead in the Land of the Unburied. Stanford University Press, 2013.
- Eyerman, Ron. Memory, Trauma, and Identity. London, Palgrave Macmillan, 2019.
- Fine, Gary Alan. 'Participant Observation.' International Encyclopedia of the Social and Behavioral Sciences, edited by James Wright, Amsterdam, Elsevier, 2015, p. 530.
- Firchow, Pamina, and Roger MacGinty. 'Top-down and Bottom-up Narratives of Peace and Conflict.' Politics, vol. 36, no. 3, 2016, pp. 308–323.
- Fischer-Tahir, Andrea. 'Searching for Sense: The Concept of Genocide as Part of Knowledge Production in Iraqi Kurdistan.' Writing the Modern History of Iraq: Historiographical and Political Challenges, edited by Tejel et al., Singapore, World Scientific, 2012, pp. 227–243.
- . 'Gendered Memories and Masculinities: Kurdish Peshmerga on the Anfal Campaign in Iraq.'

  Journal of Middle East Women's Studies, vol. 8, no. 1, 2012, pp. 92–114.
- ——. 'Reconfiguring the Kurdish Nation on YouTube: Spatial Imaginations, Revolutionary Lyrics, and Colonial Knowledge.' Media and Mapping Practices in the Middle East and North Africa: Producing Space, edited by Alenda Strohmaier and Angela Krewani, Amsterdam University Press, 2021, pp. 299–318.
- Franzén, Johan. 'Writing the History of Iraq: The Fallacy of "Objective" History.' Writing the Modern History of Iraq: Historiographical and Political Challenges, edited by Tejel et al., Singapore, World Scientific, 2012, pp. 31-45.
- Galip, Özlem Belçim. Imagining Kurdistan: Identity, Culture and Society. London, I.B. Tauris, 2015.
- Galler, Sonja. 'I Only Exist Where My Words Take Flight.' Translated by Aingeal Flanagan, Qantara, 16 February 2018, https://en.qantara.de/content/interview-with-kurdish-author-bachtyar-ali-i-only-exist-where-my-words-take-flight. Accessed 29 July 2021.
- Garde-Hansen, Joanne. Media and Memory. Edinburgh University Press, 2011.
- Geertz, Clifford. Interpretation of Cultures: Selected Essays by Clifford Geertz. New York, Basic Books, 1973.
- Genet, Jean. The Balcony: A Play. Translated by Bernard Frechtman, rev. ed., New York, Grove, 1966.
- Gintoff, Vladimir. 'Daniel Libeskind Unveils Design for the Kurdistan Museum in Erbil, Iraq.' Archdaily, 12 April 2016, https://www.archdaily.com/785403/daniel-libeskind-unveils-design-for-the-kurdistan-museum. Accessed 2 August 2021.
- Golpy, Osamah. 'Halabja's Missing Children: Time Heals Few Wounds.' Rudaw, 10 May 2016, https://www.rudaw.net/english/kurdistan/100520163. Accessed 29 July 2021.

Gordon, Avery F. Ghostly Matters: Haunting and the Sociological Imagination. Minneapolis, University of Minnesota Press, 2008.

- Goulding, Cathlin. 'Living with Ghosts, Living Otherwise.' (Re)Constructing Memory: Education, Identity, and Conflict, edited by James H. Williams and Michelle J. Bellino, Rotterdam, Sense, 2017, pp. 239–268.
- Gunter, Michael M., and Hakan M. Yavus. 'The Continuing Crisis in Iraqi Kurdistan.' Middle East Policy Council, vol. 12, no. 1, 2005, pp. 122–133.
- ———. 'Book Review: Nation Building in Kurdistan: Memory, Genocide and Human Rights.' Genocide Studies and Prevention: An International Journal, vol. 11, no. 3, 2018, pp. 128–130. Halbwachs, Maurice. On Collective Memory. 1925. Translated by Lewis A. Coser. University of Chicago Press, 1992.
- Hardi, Choman. Gendered Experiences of Genocide: Anfal Survivors in Kurdistan-Iraq. Farnham, Ashgate, 2011.
- -------. 'Poetry's Power to Speak the Unspeakable: The Kurdish Story.' Centre for Women Peace Security, 19 March 2020, https://blogs.lse.ac.uk/wps/2020/03/19/poetrys-power-to-speak-the-unspeakable-the-kurdish-story. Accessed 2 August 2021.
- Hassanpour, Amir. Nationalism and Language in Kurdistan 1918–1985. San Francisco, Mellen Research University Press, 1992.
- Haugbolle, Sune, and Anders Hastrup. 'Introduction: Outlines of a New Politics of Memory in the Middle East.' Mediterranean Politics, vol. 13, no. 2, 2008, pp. 133–149.
- Hawramani, Ibrahim. The Pictures that Provoked the World. Sulaymaniyah, Karo, 2013.
- Hillberg, Raul. The Destruction of the European Jews. New York, Holmes and Meier, 1985.
- Hiltermann, Joost R. A Poisonous Affair: America, Iraq, and the Gassing of Halabja. New York, Cambridge University Press, 2007.
- Hirsch, Marianne. 'The Generation of Postmemory.' Poetics Today, vol. 29, no. 1, 2008, pp. 103–128.
- Hollway, Wendy, and Tony Jefferson. Doing Qualitative Research Differently: Free Association, Narrative and the Interview. 1st edn, London, Sage, 2000.
- Huyssen, Andreas. 'Monumental Seduction.' New German Critique, vol. 69, 1996, pp. 181–200.
- Ihsan, Mohammed. Nation Building in Kurdistan: Memory, Genocide and Human Rights. London, Routledge, 2017.
- Jameson, Frederic. 'Third World Literature in the Era of Multinational Capitalism.' Social Text, vol. 15, 1986, pp. 65–88.
- Johnson, Alan. 'Putting Cruelty First: An Interview with Kanan Makiya.' Democratiya, vol. 3, 2005, pp. 77-93.
- Kafka, Franz. 'A Hunger Artist.' Selected Short Stories of Franz Kafka. Translated by Willa and Edwin Muir, New York, Random House, 1952, pp. 188–201.
- Kanie, Mariwan. 'Operatie Anfal: Gods woord of de wil van een dictator.' Trouw, 4 June 1998.
- Kardux, Johanna C. 'Monuments of the Black Atlantic: Slavery Memorials in the United States and the Netherlands.' Blackening Europe: The African American Presence, edited by Heike Raphael-Hernandez, New York, Routledge, 2004, pp. 87–105.
- Kasteiner, Wulf, and Harald Weilnböck. 'Against the Concept of Cultural Trauma or How I Learned to Love the Suffering of Others without the Help of Psychotherapy.' Cultural Memory Studies: An International and Interdisciplinary Handbook, edited by Astrid Erll and Ansgar Nünning, Berlin, De Gruyter, 2008, pp. 229–240.

Kaya, Zeynep N. Mapping Kurdistan: Territory, Self-Determination and Nationalism. Cambridge University Press, 2020.

- Khadduri, Majid. Independent Iraq, 1932–1958: A Study in Iraqi Politics. Oxford University Press, 1960.
- . Republican Iraq: A Study in Iraqi Politics since the Revolution of 1958. Oxford University Press, 1969.
- Kirmanj, Sherko. 'Kurdish History Textbooks: Building a Nation-State within a Nation-State.' Middle East Journal, vol. 68, no. 3, 2014, pp. 367–384.
- ———. 'National Identity, Self-Images and Picturing Others in History School Textbooks of the Kurdistan Regional Government.' Multiple Alterities Views of Others in Textbooks of the Middle East, edited by Elie Podeh and Samira Alayan, Cham, Palgrave Macmillan, 2018, pp. 307–331.
- Korostelina, Karina V. 'Introduction Part 2: Peace Education and Joint History Textbook Projects.' History Education and Post-Conflict Reconciliation: Reconsidering Joint Textbook Projects, edited by Korostelina and Simone Lässig, New York, Routledge, 2013, pp. 19–25.
- Lakoff, George, and Mark Johnson. Metaphors We Live By. University of Chicago Press, 1980.
- Landsberg, Alison. Prosthetic Memory: The Transformation of American Remembrance in the Age of Mass Culture. New York, Columbia University Press, 2004.
- Laub, Dori. 'An Event Without a Witness: Truth, Testimony and Survival.' Testimony: Crises of Witnessing in Literature, Psychoanalysis, and History, edited by Shoshanna Felman and Laub, New York, Routledge, 1992, pp. 75–92.
- ———. 'On Holocaust Testimony and Its "Reception" within Its Own Frame, as a Process in Its Own Right: A Response to "Between History and Psychoanalysis" by Thomas Trezise.' History and Memory, vol. 21, no. 1, 2009, pp. 127–150.
- Laub, Dori, and Daniel Podell. 'Art and Trauma.' International Journal of Psychoanalysis, vol. 76, 1995, pp. 991–1005.
- Leezenberg, Michiel. 'Iraqi Kurdistan: Contours of a Post-Civil War Society.' Third World Quarterly, vol. 26, nos 4-5, 2005, pp. 631-647.
- Levi, Primo. The Drowned and the Saved. Translated by Raymond Rosenthal, London, Abacus, 1989.
- MacDonald, Alex. 'Iraqi Kurdish PM Calls Anger over Independence Vote 'Very Normal'' Middle East Eye, June 12 2017, https://www.middleeasteye.net/news/iraqi-kurdish-pm-calls-anger-over-independence-vote-very-normal. Accessed 10 Augustus 2021.
- Mahir, A. The Kurds of Iraq: Ethnonationalism and National Identity in Iraqi Kurdistan. London, Tauris Academic Studies, 2011.
- Makiya, Kanan. Cruelty and Silence: War, Tyranny, Uprising, and the Arab World. New York, W.W. Norton, 1993.
- Mazza, Nicholas. Poetry Therapy: Theory and Practice. New York, Routledge, 2003.
- Mccaffray van den Toorn, Christine. 'Internal Divides Behind the Kurdistan Referendum.' Carnegie Endowment for International Peace, 11 October 11 2017, https://carnegieendowment.org/sada/73359.
- McIsaac, Peter M. 'Reviewed Work(s): Memorial Museums. The Global Rush to Commemorate Atrocities by Paul Williams.' The German Quarterly, vol. 82, no. 2, 2009, pp. 290–291.
- Mehlinger, Howard D. 'International Textbook Revision: Examples from the United States.' Internationale Schulbuchforschung, vol. 7, no. 4, 1985, pp. 287–298.
- Mills, Sarah. 'A Kurdish Writer Tries to "Break the Silence" Using Philosophy Instead of Politics.'

Al-Fanar Media: Covering Education, Research and Culture, 10 October 2019, https://www.al-fanarmedia.org/2019/10/kurdish-writer-break-silence-philosophy-instead-of-politics/. Accessed 29 July 2021.

- Mlodoch, Karin. 'Fragmented Memory, Competing Narratives: The Perspective of Women Survivors of the Anfal Operations in Iraqi Kurdistan.' Writing the Modern History of Iraq: Historiographical and Political Challenges, edited by Tejel et al. Singapore, World Scientific, 2012, pp. 205–226.
- ------. '"We Want to be Remembered as Strong Women, Not as Shepherds": Women Anfal Survivors in Kurdistan-Iraq Struggling for Agency and Acknowledgement.' Journal of Middle East Women's Studies, vol. 8, no. 1, 2012, pp. 63–91.
- ------. 'The Indelible Smell of Apples: Poison Gas Survivors in Halabja, Kurdistan-Iraq, and Their Struggle for Recognition.' One Hundred Years of Chemical Warfare: Research, Deployment, Consequences, edited by Bretislav Friedrich et al., New York, Springer Link, 2017, pp. 349–362.
- Mojab, Shahrzad. Women and Nationalism in the Kurdish Republic of 1946. Costa Mesa, Mazda, 2001.
- Najmabadi, Afsaneh. 'Said's War on The Intellectuals.' Letters: Middle East Research and Information Project, vol. 173, 1991, pp. 2, 42–44.
- Natali, Denise. The Kurdish Quasi-State: Development and Dependency in Post-Gulf War Iraq. Syracuse University Press, 2010.
- Neal, Arthur G. 'Cultural Fragmentation in the 21st Century.' Preview 2001+: Popular Culture Studies in the Future, edited by Ray B. Browne and Marshall Fishwick, Bowling Green State University Press, 1995, pp. 111–126.
- Newberry, Hannah. 'Das Unerreichbare ist immer present.' Wir machen das, 6 February 2017, https://www.gwi-boell.de/de/2017/02/06/das-unerreichbare-ist-immer-praesent. Accessed 3 August 2021.
- Nora, Pierre. 'Between Memory and History: Les Lieux de Memoire.' Representations, vol. 26, 1989, 7–24. Onega, Susana, et al. Introduction. Traumatic Memory and the Ethical, Political and Transhistorical Functions of Literature, edited by Susana Onega, Constanza del Rio and Maite Escudero-Alías, Houdsmills,
- Otner, Sherry. 'Clifford Geertz (1926–2006).' American Anthropologist, vol. 109, no. 4, 2007, pp. 786–789. Richardson, Alan. 'Apostrophe in Life and in Romantic Art: Everyday Discours Overhearing, and Poetic Address.' Style, vol. 36, no. 3, 2002, pp. 363–385.

Palgrave Macmillan, 2017, pp. 1-7.

- Rogg, Inga, and Hans Rimscha. 'The Kurds as Parties to and Victims of Conflicts in Iraq.' International Review of the Red Cross, vol. 89, no. 868, 2007, pp. 823–842.
- Osman, Soran. Bo Mezhw: Bargi Yakam [For History: Volume One]. Sulaymaniyah, Khak Press and Media Centre Kurdsat Channel, 2012.
- ———. Bo Mezhw: Bargi Dwam [For History: Volume Two]. Sulaymaniyah, Khak Press and Media Centre Kurdsat Channel, 2013.
- ———. Anfal: Kurdish Genocide. Translated by Sherin Faiq Salih, Sulaymaniyah, Khak Press and Media Centre Kurdsat Channel, 2014.
- Othman, Nasih F. 'Could Anfal have been Foreseen?' Tarawga: Kurdish Diaspora, vol. 101, 2021, p. 13.
- Özdalga, Elisabeth. Introduction. Novel and Nation in the Muslim World. Islam and Nationalism: Literary Contributions and National Identities, edited by Elizabeth Özdalga and Daniell Kuzmanovic, London, Palgrave Macmillan, 2015, pp. 1–14.
- Peeren, Esther. The Spectral Metaphor: Living Ghosts and the Agency of Invisibility. New York, Palgrave Macmillan, 2014.

Peeren, Esther, and María del Pilar Blanco. 'Introduction: Conceptualizing Spectralities.' The Spectralities Reader: Ghosts and Haunting in Contemporary Cultural Theory, edited by Peeren and del Pilar Blanco, New York, Bloomsbury, 2013, pp. 1–31.

- Qadir, Bkhtiyar. 'New Monument Honours Barzan Genocide Victims.' Rudaw, July 30 2021, https://www.rudaw.net/english/kurdistan/2707202. Accessed 10 August 2021.
- Qewamî, Şaram. Şarî Daste u Taqmekan [War Between Armed Forces]. Sna: Printed by the author, 2007. Qurbany, Arif. Taimur: The Only Survivor of Women and Children of Anfal Mass Graves. Translated by Abdulkarim Uzeri, Sulaymaniyah, Margret Institute, 2011.
- Ra'uf, Yûnes. 'Oh Enemy.' 1938. Lyricstranslate. Translated by Gulalys, 2013, https://lyricstranslate.com/nl/kurdistan-regional-government-anthem-%D8%A6%DB%95%DB%8C%E2%80%8C-%D8%B1%DB%95%D9%82%DB%8C%D8%A8-ey-raqib-oh-enemy.html. Accessed 1 August 2021.
- Richardson, Alan. 'Apostrophe in Life and in Romantic Art: Everyday Discourse, Overhearing, and Poetic Address.' Style, vol. 36, no. 3, 2002, pp. 363–385.
- Rohde, Achim. 'Change and Continuity in Arab Iraqi Education: Sunni and Shi'i Discourses in Iraqi Textbooks Before and After 2003.' Comparative Education Review, vol. 57, no. 4, 2013, pp. 711–734.
- ———. 'Who Are We? Identity Discourses in Iraqi Textbooks Before and After 2003.' Multiple Alterities Views of Others in Textbooks of the Middle East, edited by Elie Podeh and Samira Alayan, Cham, Palgrave Macmillan, 2018, pp. 281–305.
- Rothberg, Michael. Traumatic Realism: The Demands of Holocaust Representation. Minneapolis, University of Minnesota Press, 2000.
- ——. Multidirectional Memory: Remembering the Holocaust in the Age of Decolonization. Stanford University Press, 2009.
- ———. 'Editors' Note—Noeuds de mémoire: Multidirectional Memory in Postwar French and Francophone Culture.' Noeuds de mémoire: Multidirectional Memory in Postwar French and Francophone Culture, edited by Rothberg, Debarati Sanyal and Max Silverman [Special edition: Yale French Studies vols 118/119], New Haven, Yale University Press, 2010, pp. 1–2.
- Rudaw. 'Kurds Bury Sykes-Picot in Erbil Carnival.' Rudaw, 16 May 2016, https://www.rudaw.net/english/kurdistan/170520166. Accessed 30 July 2021.
- ------. 'Halabja War Museum Adds Iraqi Fighter Jet that Bombed the Town.' Rudaw, 7 March 2017, http://www.rudaw.net/english/kurdistan/070320172. Accessed 1 August 2021.
- ———. 'PUK Conditions Support for Referendum on Reactivated Parliament' Rudaw, 16 June 2017, https://www.rudaw.net/english/kurdistan/180620173. Accessed 30 July 2021.
- Rubin, Amy. 'Memorial to Gas Attack Victims Spurs Controversy.' PBS, September 2006, https://www.pbs.org/americarebuilds2/memorial/memorial\_halabja.html. Accessed 30 July 2021.
- Said, Edward W. Orientalism. London, Penguin Classics, 2003.
- Sajaddî, Allaudîn. Mejhui Adabi Kurd [The History of Kurdish Literature]. 1952. Kurdistan: Kurdistan Publishing, 2016.
- Saltman, Kenneth J. 'Creative Associates International: Corporate Education and "Democracy Promotion".' The Review of Education, Pedagogy, and Cultural Studies, vol. 28, 2006, pp. 25–65.
- Sancho, Maria. 'Not to Forget' Museum for Peace: A Contribution to Remembrance, Reconciliation, Art and Peace, Spain, Gernika-Lumo, 1–7 May 2005. Gernika Peace Museum Foundation, 2006.

- Sangari, Kukum. 'The Politics of the Possible.' Cultural Critique, vol. 7, 1987, pp. 157-186.
- Santisteban, Agustín V.D. 'Sanctions, War, Occupation and the De-Development of Education in Iraq.' International Review of Education, vol. 51, 2005, pp. 59–71.
- Shakely, Ferhad. Kurdish Nationalism in Mam û Zîn of Ahmad-î Khanî. Brussels: Kurdish Institute of Brussels, 1992.
- Sharifi, Amir. 'A Tribute to Sherko Bekas: The Kurdish Poet of the Century.' Rudaw, 12 September 2013, https://www.rudaw.net/english/opinion/12092013. Accessed 26 July 2021.
- Shay, Jonathan. Odysseus in America: Combat Trauma and the Trials of Homecoming. New York, Scribner, 2002.
- Sissons, Miranda, and Abdulrazzaq Al-Saiedi. 'A Bitter Legacy: Lessons of De-Baathification in Iraq.'
  International Center for Transitional Justice, March 2013, https://www.ictj.org/sites/default/files/ICTJ
  -Report-Iraq-De-Baathification-2013-ENG.pdf. Accessed 1 August 2021.
- Six-Hohenbalken, Maria. 'Remembering the Poison Gas Attack on Halabja: Questions of Representations in the Emergence of Memory on Genocide.' Memory and Genocide: On What Remains and the Possibility of Representation, edited by Fazil Moradi, Ralph Buchenhorst and Six-Hohenbalken, London, Routledge, 2017, pp. 74–90.
- Schwarcz, Vera. Bridge Across Broken Time: Chinese and Jewish Cultural Memory. New Haven, Yale University Press, 1998.
- Sluglett, Peter. 'Dealing with the Past: Methodological Issues.' Writing the Modern History of Iraq: Historiographical and Political Challenges, edited by Tejel et al., Singapore, World Scientific, 2012, pp. 1–12.
- Sobchack, Vivian C. 'Introduction: History Happens.' The Persistence of History: Cinema, Television, and the Modern Event, edited by Sobchack, New York, Routledge, 1996, pp. 1-14.
- Sontag, Susan. Regarding the Pain of Others. New York, Penguin Books, 2003.
- Spivak, Gayatri C. 'Can the Subaltern Speak?' Colonial Discourse and Post-Colonial Theory: A Reader, edited by Patrick Williams and Laura Chrisman, New York, Harvester Wheatsheaf, 1993, pp. 66–111.
- Stansfield, Gareth R.V. Iraqi Kurdistan: Political Development, and Emergent Democracy. London, Routledge Curzon, 2003.
- Steele, Caroline. 'Archaeology and the Forensic Investigation of Recent Mass Graves: Ethical Issues for a New Practice of Archaeology.' Archaeologies, vol. 4, no. 3, 2008, pp. 414–428.
- Steele, Jonathan. "I am the President of Iraq. I Do Not Recognise this Court". The Guardian, 20 October 2005, https://www.theguardian.com/world/2005/oct/20/iraq.topstories3. Accessed 1 August 2021.
- Stier, Oren B. Committed to Memory: Cultural Mediations of the Holocaust. Boston, University of Massachusetts Press, 2009.
- Stocks, Claire. 'Trauma Theory and the Singular Self: Rethinking Extreme Experiences in the Light of Cross Cultural Identity.' Textual Practice, vol. 21, no. 1, 2007, pp. 71–92.
- Tai, Hue-Tam Ho. 'Remembered Realms: Pierre Nora and French National Memory.' The American Historical Review, vol. 106, no. 3, 2001, pp. 906–922.
- Tejel, Jordi. 'The Potential of History Textbooks and Curriculum Reform in Iraqi Kurdistan within a Conflict Transformation Frame: Dealing with the Past from a Processual and Dynamic Perspective.' Ethnic and Racial Studies, vol. 38, no. 14, 2015, pp. 2569–2583.
- Thornburgh, Nathan. 'Ahmed Najm: His Brother's Keeper.' Roads and Kingdoms, 12 August 2019, https://roadsandkingdoms.com/2019/ahmed-najm-brothers-keeper/. Accessed 26 July 2021.

Till, Karin. 'Book reviews—Memorial Museums: The Global Rush to Commemorate Atrocities. By Paul Williams.' Cultural Geographies, vol. 18, no. 3, 2011, pp. 422–423.

- University of Colorado Boulder. 'Keeping History Safe: Visiting Kurdish Delegation Receives Secret Police Documents From Human Rights Archive.' Colorado.edu, 1 October 2014, https://www.colorado.edu/today/2014/10/01/keeping-history-safe-visiting-kurdish-delegation-receives-secret-police-documents-human. Accessed 1 August 2021.
- Van Bruinessen, Maartin. Agha, Shaikh and State: The Social Political Structures of Kurdistan. London, Zed Books Ltd, 1992.
- Van Alphen, Ernst. 'Affective Operations of Art.' RES, vols 53/54, 2008, pp. 21–40.
- Vinitzky-Seroussi, Vered. 'Mediating Memory in the Museum: Trauma, Empathy, Nostalgia, European Journal of Cultural and Political Sociology.' European Journal of Cultural and Political Sociology, vols 2/3–4, 2015, pp. 375–378.
- White, Hayden. 'The Modernist Event.' The Persistence of History: Cinema, Television, and the Modern Event, edited by Vivian C. Sobchack, New York, Routledge, 1996, pp. 17–38.
- Williams, James H., editor. (Re)Constructing Memory: School Textbooks and the Imagination of the Nation. Rotterdam, Sense, 2014.
- Williams, James H., and Wendy D. Bokhorst-Heng, editors. (Re)Constructing Memory: Textbooks, Identity, Nation, and State. Rotterdam, Sense, 2016.
- Williams, James H. and Michelle J. Bellino, editors. (Re)Constructing Memory: Education, Identity, and Conflict. Rotterdam, Sense, 2017.
- Williams, Paul. Memorial Museums: The Global Rush to Commemorate Atrocities. Oxford, Berg, 2007.
- -------. 'Memorial Museums and the Objectification of Suffering.' The Routledge Companion to Museums Ethics: Redefining Ethics for the Twenty-First-Century Museum, edited by Janet Marstine, London, Routledge, 2011, pp. 220–235.
- Winter, Jay. Sites of Memory, Sites of Mourning: The Great War in European Cultural History. Cambridge University Press, 1998.
- Zembylas, Michalinos, Zvi Bekerman and Ana Ferreira. 'Teachers' Understanding of Reconciliation and Inclusion in Mixed Schools of Four Troubled Societies.' Research in Comparative and International Education, vol. 4, no. 4, 2009, pp. 406–422.
- Zerubavel, Yael. Recovered Roots: Collective Memory and the Making of Israeli National Tradition. University of Chicago Press, 1995.
- Žižek, Slavoj. 'European Leftists are Rejecting the Kurds Over their Reliance on the Us. It is Just Another Disgusting Betrayal.' Independent, 22 October 2019, https://www.independent.co.uk/voices/kurds-syria-trump-turkey-rojava-macedonia-greece-zizek-a9166206.html. Accessed 27 July 2021.
- Zucchino, David, and Eric Schmitt. 'Struggle Over Kirkuk Puts the U.S. and Iran on the Same Side.'

  The New York Times, 18 October 2017, https://www.nytimes.com/2017/10/18/world/middleeast/iraq-kurds-kirkuk-iran.html. Accessed 30 July 2021.

## Reports

Amnesty International. 'Human rights Abuses in Iraqi Kurdistan Since 1991.' Amnesty International, 28 February 2005, https://www.amnesty.org/en/documents/mde14/001/1995/en/. Accessed 30 July 2021.

- ------. 'Iraq: Yezidi Survivors of Horrific Abuse in 1s captivity Neglected by International Community.' Amnesty International, 10 October 2016, https://www.amnesty.nl/actueel/iraq-yezidi-survivors-of -horrific-abuse-in-is-captivity-neglected-by-international-community. Accessed 30 July 2021.
- ———. 'Iraq: Fresh Evidence that Tens of Thousands Forced to Flee Tuz Khurmatu Amid Indiscriminate Attacks, Lootings and Arson.' Amnesty International, 24 October 2017, https://www.amnesty.org/en/latest/news/2017/10/iraq-fresh-evidence-that-tens-of-thousands-forced-to-flee-tuz-khurmatu-amid-indiscriminate-attacks-lootings-and-arson/. Accessed 1 August 2021.
- Commisso, Angela. 'Draft Report: Iraqi Textbook Quality Improvement Program, For Primary and Secondary Education: Mathematics and Science Textbooks: Review, Training, Printing and Distribution Process; A Case Study.' UNESCO, 2004.
- Hiltermann, Joost H. 'Bureaucracy of Repression: The Iraqi Government in Its Own Words.' Human Rights Watch Report, February 1994, https://www.hrw.org/reports/1994/iraq/. Accessed 1 August 2021.
- Human Rights Watch. 'Whatever happened to the Iraqi Kurds?' Human Rights Watch Report, 11 March 1991, https://www.hrw.org/reports/1991/IRAQ913.htm. Accessed 1 August 2021.
- . 'Endless Torment: The 1991 Uprising in Iraq and Its Aftermath.' Human Rights Watch Report, 1 June 1992, http://www.hrw.org/reports/1992/Iraq926.htm. Accessed 1 August 2021.
- ——. 'Genocide in Iraq. Human Rights Watch: The Anfal Campaign Against the Kurds.' Human Rights Watch Report, July 1993, https://www.hrw.org/legacy/reports/1993/iraqanfal/., Adate accessed 1 August 2021.
- International Center for Transitional Justice. 'Iraqi Voices: Attitudes Toward Transitional Justice and Social Reconstruction.' Berkeley, University of California, 2004. https://www.ictj.org/sites/default/files/ICTJ-Iraq-Voices-Reconstruction-2004-English.pdf. Accessed 10 October 2021.
- UNCHR. 'Iraq Situation: UNHCR Flash Update. Situation Report.' UNCHR, 26 October 2017, https://reliefweb.int/report/iraq/iraq-situation-unhcr-flash-update-26-october-2017. Accessed 1 August 2021.
- United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization [UNESCO]. 'Final Report: Textbook Quality Improvement Programme: Support to Basic Education.' UNESCO, March 2005.
- ———. 'Supporting the Educational System in Iraq Project on "Developing New Iraqi Curricula": Concept Note and Agenda.' UNESCO, March 2011.
- United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization [UNESCO], Iraq Office. 'Iraqi Curriculum Framework.' UNESCO, 2012, http://www.reports.iraqisources.com/images/pdfiles/education/Iraqi-curiculum-franwork.pdf. Accessed 1 November 2021.

### **Textbooks**

General Directorate of Curriculum and Publications (K-GDCP). Babata Komalayatiyakan: Poli Chwarami Bnarati [Social Studies: Fourth Grade]. Erbil, Ministry of Education, 2012.

- ——. Babata Komalayatiyakan: Poli Penjami Bnarati [Social Studies: Fifth Grade]. Erbil, Ministry of Education, 2010.
- ——. Babata Komalayatiyakan: Poli Shashamni Bnarati [Social Studies: Sixth Grade]. Erbil, Ministry of Education, 2012.
- ——. Babata Komalayatiyakan: Poli Hawtami Bnarati [Social Studies: Seventh Grade]. Erbil, Ministry of Education, 2010.
- ——. Babata Komalayatiyakan: Poli Hasthami Bnarati [Social Studies: Eighth Grade]. Erbil, Ministry of Education, 2010.
- ——. Babata Komalayatiyakan: Poli Noyami Bnarati [Social Studies: Ninth Grade]. Erbil, Ministry of Education, 2012.

### Film Material

- 'Interview part 1 with Dara Haji Braimi Charmage.' Panjamore. Rudaw Media Network, 14 February 2020, https://www.rudaw.net/sorani/onair/tv/episodes/episode/pencamor-15022020. Accessed 1 August 2021.
- 'Interview part 2 with Dara Haji Braimi Charmage.' Panjamore. Rudaw Media Network, 21 February 2020, https://www.rudaw.net/sorani/onair/tv/episodes/episode/pencamor-22022020. Accessed 1 August 2021.
- 'Interview part 3 with Dara Haji Braimi Charmage.' Panjamore. Rudaw Media Network, 28 February 2020, https://www.rudaw.net/sorani/onair/tv/episodes/episode/pencamor-29022020. Accessed 1 August 2021.
- Memory—The Red Security Building: Emne Soreke. Rekesh Shahbaz. YouTube, uploaded by Waar Media, 17 May 2021, https://youtu.be/A2PvQAp8JSg. Accessed 1 August 2021.